

Unité 1

AU CAFÉ

ACTION

At the kiosk...

SANDRINE Bonjour, Monsieur Hulot!

M. HULOT Bonjour, Mademoiselle Aubry! Comment allez-vous?

SANDRINE Très bien, merci! Et vous?

M. HULOT Euh, ça va. Voici 45 (quarante-cinq) centimes. Bonne journée!

SANDRINE Merci, au revoir!

M. HULOT Au revoir!

At a table, outside the café...

AMINA Salut!

SANDRINE Bonjour, Amina. Ça va?

AMINA Ben... ça va. Et toi?

SANDRINE Oui, je vais bien, merci.

AMINA Regarde! Voilà Rachid et... un ami?

RACHID Bonjour!

SANDRINE Salut!

AMINA Salut!

RACHID Je vous présente un ami, David Duchesne.

SANDRINE Je m'appelle Sandrine.

DAVID Enchanté. Et toi..., comment t'appelles-tu?

AMINA Je m'appelle Amina.

RACHID David est un étudiant américain. Il est de Washington, la capitale des États-Unis.

AMINA Ah, oui! Bienvenue à Aix-en-Provence.

DAVID Merci.

RACHID Bon..., à tout à l'heure.

SANDRINE À bientôt, David.

Inside the café...

MICHÈLE Allô. Le P'tit Bistrot. Oui, un moment, s'il vous plaît. Madame Forestier! Le lycée de Stéphane.

VALÉRIE Allô. Oui. Bonjour, Madame Richard. Oui. Oui. Stéphane? Il y a un problème au lycée?

STÉPHANE Oh, non! Madame Richard! Le professeur de français!

DAVID Il y a un problème?

STÉPHANE Oui! L'examen de français!

VALÉRIE Oh... l'examen de français! Oui, merci, merci Madame Richard, merci beaucoup! De rien, au revoir!

STÉPHANE Présentez-vous, je vous en prie!

RACHID Bonjour, Madame Forestier. Comment allez-vous?

VALÉRIE Ah, ça va mal.

RACHID Oui? Moi, je vais bien. Je vous présente David Duchesne, étudiant américain de Washington.

DAVID Bonjour, Madame. Enchanté!

RACHID Ah, j'ai cours de sciences politiques dans 30 (trente) minutes. Au revoir, Madame Forestier. À tout à l'heure, David.

REPRISE

In this episode, you heard the characters:

- Use greetings and make introductions

RACHID Bonjour!

SANDRINE Salut!

AMINA Salut!

RACHID Je vous présente un ami, David Duchesne.

SANDRINE Je m'appelle Sandrine.

DAVID Enchanté. Et toi..., comment t'appelles-tu?

AMINA Je m'appelle Amina.

- Say good-bye

RACHID Bon..., à tout à l'heure.

SANDRINE À bientôt, David.

- Use nouns and il y a

VALÉRIE Allô. Oui. Bonjour, Madame Richard. Oui. Oui. Stéphane? Il y a un problème au lycée?

STÉPHANE Oh non, Madame Richard! Le professeur de français!

DAVID Il y a un problème?

STÉPHANE Oui! L'examen de français!

- And use numbers zero through sixty

M. HULOT Voici 45 centimes. Bonne journée!

Leçon 1B

LES COPAINS

ACTION

At a table, outside the café...

VALÉRIE Alors, un croissant, une crêpe et trois cafés.

TOURISTE Merci, Madame.

VALÉRIE Ah, vous êtes... américain?

TOURISTE Uh, non, uh... je suis anglais. Il est canadien, et elle est italienne.

VALÉRIE On est très international. Moi, je suis française. Très bien!

Inside the café...

VALÉRIE Stéphane!!!

STÉPHANE Quoi?! Qu'est-ce qu'il y a? Euh, qu'est-ce que c'est?

VALÉRIE Qu'est-ce que c'est! Qu'est-ce que c'est! Une feuille de papier! C'est l'examen de maths! Qu'est-ce que c'est?

STÉPHANE Oui, euh, les maths, c'est difficile.

VALÉRIE Stéphane, tu es intelligent, mais tu n'es pas brillant! En classe, on fait attention au professeur, au cahier et au livre! Pas aux fenêtres. Et. Pas. Aux. Filles!

STÉPHANE Oh, oh, ça va!!

VALÉRIE Eh! Ta calculatrice! Eh, ta calculatrice!

At the counter...

VALÉRIE Le croissant, c'est pour l'Anglais, et la crêpe, c'est pour l'Italienne.

MICHÈLE Mais, Madame. Ça va? Qu'est-ce qu'il y a?

VALÉRIE Ben, c'est Stéphane. Des résultats d'examens, des professeurs... des problèmes!

MICHÈLE Ah, Madame, du calme! Je suis optimiste. C'est un garçon intelligent. Et vous, êtes-vous une femme patiente?

VALÉRIE Oui... oui, je suis patiente. Mais le Canadien, l'Anglais et l'Italienne sont impatients. Allez! Vite!

At Amina and David's table...

DAVID Et Rachid, mon colocataire? Comment est-il?

AMINA Il est agréable et très poli... plutôt réservé... mais c'est un étudiant très brillant. Il est d'origine algérienne.

DAVID Et toi, Amina. Tu es de quelle origine?

AMINA D'origine sénégalaise.

DAVID Et... Sandrine?

AMINA Sandrine?! Elle est française.

DAVID Mais non... Comment est-elle?

AMINA Bon, elle est chanteuse, alors elle est un peu égoïste. Mais elle est très sociable. Et charmante. Mais attention! Elle est avec Pascal.

DAVID Pascal...

VALÉRIE Alors, ça va bien?

AMINA Ah, oui, merci.

DAVID Amina est une fille élégante et sincère.

VALÉRIE Oui! Elle est charmante.

DAVID Et Rachid, comment est-il?

VALÉRIE Oh! Rachid! C'est un ange! Il est intelligent,

poli et modeste. Un excellent camarade de chambre, David.

DAVID Et... Sandrine?

VALÉRIE Sandrine?!

DAVID Comment est-elle?

VALÉRIE Oh, là, là. Non, non, non, non, non. Elle est avec Pascal. Oh, un client... Michèle!! Un stylo s'il vous plaît! Vite!

REPRISE

In this episode, you heard the characters:

- Use the verb être and subject pronouns

VALÉRIE Ah, vous êtes... américain?

TOURISTE Uh, non, uh... je suis anglais. Il est canadien, et elle est italienne.

VALÉRIE Ah! On est très international! Moi, je suis française.

- Identify people and things

STÉPHANE Euh, qu'est-ce que c'est?

VALÉRIE Qu'est-ce que c'est! Qu'est-ce que c'est! Une feuille de papier! C'est l'examen de maths! En classe, on fait attention au professeur, au cahier et au livre! Pas aux fenêtres. Et. Pas. Aux. Filles!

- Use descriptive adjectives

MICHÈLE Ah, Madame, du calme! Je suis optimiste. C'est un garçon intelligent. Et vous, êtes-vous une femme patiente?

- And use adjectives of nationality

AMINA Il est d'origine algérienne.

DAVID Et toi, Amina. Tu es de quelle origine?

AMINA D'origine sénégalaise.

DAVID Et Sandrine?

AMINA Sandrine?! Elle est française.